

AmericanAirlines

Nexos

EDNITA
SUEÑA CON
SAN JUAN

CUBA POR
LOS CAMINOS
DEL OESTE

JUEGO DE
TRONOS EN
GIRONA

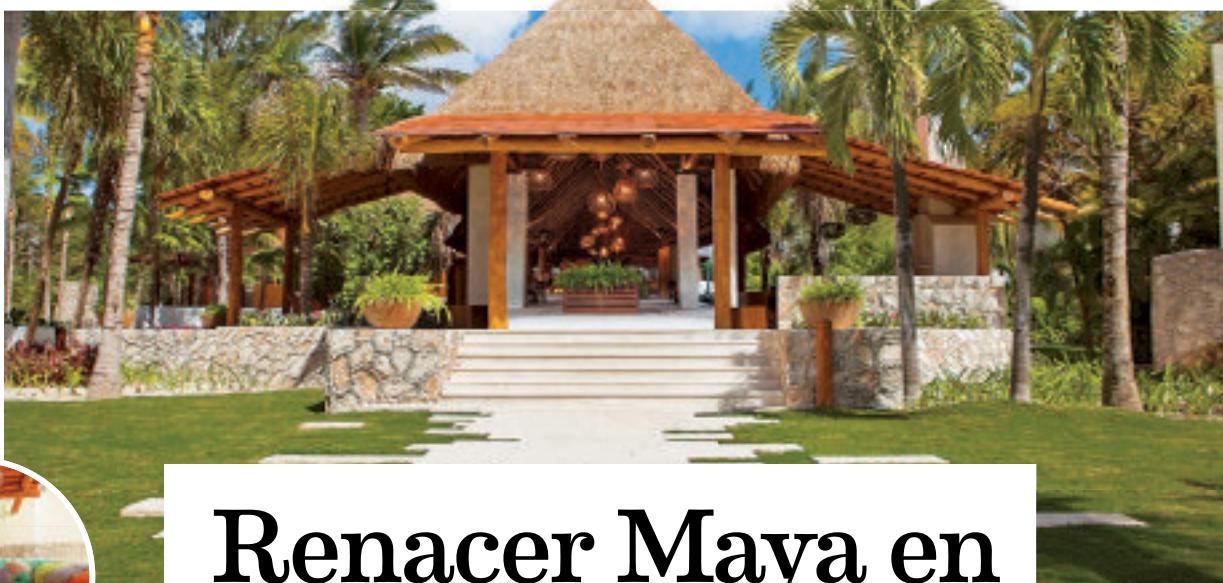
AARÓN
SÁNCHEZ

EL JUEZ DE
MASTERCHEF EN
NUEVA ORLEANS



JUNIO/JULIO 2017

the /zimmerman/ agency
(continued)



Colores alegres predominan en la decoración del lobby de Mahekal. / Cores alegres predominam na decoração do lobby do Mahekal.

Renacer Maya en Playa del Carmen

Mahekal y otros resorts fusionan lujo con tradiciones prehispánicas / Renascimento Maia em Playa del Carmen

por Gabriela Richards

EN EL CENTRO DE LA ZONA TURÍSTICA de Playa del Carmen a 45 minutos de Cancún, en un oasis de vegetación entre los otros hoteles de la playa, está **Mahekal Beach Resort**. La palabra significa “mágico” en maya, y sus 196 habitaciones son estructuras individuales blancas con techo de paja (palapas), todas a pasos de la playa y decoradas con toques de la zona.

Es uno de varios resorts del área con ambiente “eco-chic”, pero Mahekal dio un vuelco visible tras su millonaria remodelación hace un año. Hoy, toda la propiedad y sus facilidades, desde la arquitectura abierta –ni el lobby ni los restaurantes tienen paredes–, hasta el servicio impecable y la comida fresca, incorporan el concepto maya en su ADN.

El recién abierto **Revive Spa**, con su arquitectura circular que simboliza balance de fuerzas, utiliza ingredientes tradicionales como chocolate y coco en sus tratamientos.

Además de sus cinco excelentes restaurantes, Mahekal también ofrece una experiencia de cocina prehispánica en la nueva Casita Culinaria Maya, donde cocinan en un horno bajo tierra. Hasta el arte tiene significado, pues la tienda de *souvenirs* vende bellezas de artistas locales. Si prefieres, puedes crear tu propia obra de arte en la Palapa Artesanal. Mahekalbeachresort.com

NO CENTRO DA ÁREA TURÍSTICA DA Playa del Carmen (a 45 minutos de Cancun), em um oásis de vegetação entre os outros hotéis da praia, fica o **Mahekal Beach Resort**. A palavra significa “mágico” em maya e seus 196 quartos são estruturas individuais brancas com telhados de palha (palapas), todos a poucos passos da praia.

É um dos vários resorts da região com atmosfera “eco-chique”, mas o Mahekal deu uma guinada visível depois da milionária reforma de um ano atrás. Hoje, toda a propriedade e suas instalações incorporam o conceito maia em seu DNA. Nota-se isso desde a arquitetura aberta (nem o lobby, nem os restaurantes têm paredes) até o serviço impecável e a comida fresca.

O recém-inaugurado **Revive Spa**, com sua arquitetura circular, que simboliza o equilíbrio de forças, utiliza ingredientes tradicionais como chocolate e

coco em seus tratamentos.

Além de seus cinco excelentes restaurantes, o Mahekal também oferece uma experiência de cozinha pré-hispânica na nova Casita Culinaria Maya, onde os pratos são preparados em um forno sob a terra. Até a arte tem significado, porque a loja de souvenirs vende belezas de artistas locais. Se preferir, você pode criar sua própria obra de arte na Palapa Artesanal. Mahekalbeachresort.com



ARRIBA:
Entrada hacia
el lobby de
Mahekal.
DERECHA:
Piscina Las
Olas del resort./

ACIMA:
Entrada para
o lobby. A
DIREITA:
Piscina Las Olas
do resort.